

LTOP 111-111H Manuale dell'utente e di installazione



Informazioni generali	3
Informazioni dell'azienda	3
Informazioni generali sui tornelli	3
Caratteristiche generali del prodotto	4
Istruzioni di sicurezza	5
Contenuto e disimballaggio	5
Introduzione	6
Unità principale, secondaria e centrale	6
Tornello LTOP 111 e dimensioni del corridoio	7
Tornello LTOP 111H e dimensioni del corridoio	8
Requisiti di preinstallazione	9
Strumenti per l'installazione	9
Preparazione del campo di lavoro	9
Cablaggio e tubazione	10
Ambiente di installazione e condizioni di operatività	11
Connessioni	11
Assemblaggio del lettore della card	11
Lista per la preinstallazione	11
Istruzioni di preinstallazione	12
Rimozione dei pannelli laterali	12
Rimozione del vetro superiore	13
Allineamento dei tornelli	14
Istruzioni di installazione	15
Fissaggio al suolo	15-16
Istruzioni di connessione	17
Connessione elettrica	17
Connessione fra i cavi di comunicazione	17
Connessione del terminale elettrico principale	18-19
Connessione del terminale elettrico secondario	20
Connessioni del segnale di emergenza	21
Specifiche della card di controllo	22-23
Configurazione degli interruttori	24
Funzioni dei tornelli	25
Direzionamento dei led	25
Funzioni di test dei passaggi	26
Controllo delle connessioni dei cavi	27
Completamento dell'installazione e assemblaggio	27
Problemi e soluzioni	28
Tabella e analisi dei problemi	28
All. A - Meccanismi dei tornelli e specifiche	29
All. B - Impostazioni dei sensori di prossimità	29
All. C - Montaggio e smontaggio delle ali	30
All. D - Termini di garanzia	31
All. E - Certificato di garanzia	32
All. F - Certificati di qualità	33



Leggere attentamente il manuale. Questo manuale contiene informazioni sull'installazione e la manutenzione dei tornelli. Le informazioni contenute in questo manuale tendono a mantenere a lungo lo stato di conservazione e funzionamento e a massimizzare l'efficienza dei tornelli.

Informazioni generali sui tornelli

I tornelli rivestono una particolare importanza nella quotidianità e vengono utilizzati in vari campi. Attraversiamo i tornelli in molti posti, come fermate dei trasporti, centri d'affari o educativi, parchi, bar e caffè, stadi, prigioni, ecc.

Le caratteristiche e lo scopo di utilizzo dei luoghi dove vengono installati i tornelli sono i fattori più importanti che ne determinano la progettazione. Pensati con le dovute considerazioni, i nostri prodotti consistono in quattro principali categorie: tornelli a tripode, tornelli per disabili, tornelli a piena altezza, tornelli a passaggio rapido.

I tornelli possono essere prodotti con acciaio inossidabile, metallo galvanizzato o con un rivestimento di polvere metallica, a seconda delle richieste del cliente. Varie soluzioni possono essere incorporate su certi prodotti come opzionali.

I tornelli sono compatibili con lettori magnetici, biometrici, di prossimità, e di qualsiasi altro tipo. Possono essere integrati ulteriori tastiere, alloggiamenti per monete, telecomandi e contatori.

I tornelli sono impermeabili grazie ai loro materiali e alle caratteristiche di produzione. Le componenti meccaniche dei tornelli sono salvaguardate da ossidazioni o corrosioni, grazie all'utilizzo di acciaio inossidabile di qualità AISI 304, galvanizzato o rivestito di zinco.

I tornelli sono in grado di operare sia in entrata che in uscita. I tornelli a tripode hanno un flusso previsto di 1800 persone in un'ora.

Tutti i tornelli Tansa hanno il certificato di conformità TSEK, CE e ISO.

Operatività nelle direzioni: indipendentemente dalla categoria e dal modello, i tornelli funzionano in entrambe le direzioni. Possono essere utilizzati sia per le entrate che per le uscite.

Movimento e comandi: i tornelli a passaggio rapido sono mossi automaticamente da un motore o a mano. Il contatto con il corpo non è necessario.

Telaio e struttura: il telaio e la struttura dei tornelli speed gate sono lavorati con un rivestimento di vernice zincata. Il rivestimento dei tornelli è fatto di metallo di qualità AISI 304 da 1.2 mm.

Assemblaggio delle ali: tutte le ali dei tornelli Rapid Pass sono prodotte con vetro temperato da 10 mm. Incisioni, sabbiature e trattamenti simili sulle ali sono opzionali. A seconda della richiesta dell'utente sono disponibili materiali in plexiglas o policarbonato.

Funzioni del tornello: con il controller elettronico a microprocessore è possibile effettuare il passaggio in entrambe le direzioni e ottenere informazioni sul passaggio. L'utente viene indirizzato durante il passaggio tramite indicatori led posti sul tornello. I tempi di ricezione, apertura e chiusura automatica del contatto del tornello possono essere regolati sulla scheda elettronica di controllo. È possibile un passaggio più rapido grazie alla modalità di memoria. Il tornello può essere azionato nella direzione desiderata in modalità bloccata o libera, mentre è in modalità standby.

Specifiche del meccanismo: il meccanismo principale è costituito da un motore da 12 Vdc, un gruppo ingranaggi, una barra di scorrimento delle ali e un gruppo frizione.

Alimentazione: i tornelli Ali possono funzionare con alimentazione a 110/220 VCA. Le frequenze di funzionamento dei tornelli sono 50/60 Hz.

Rapporti di consumo energetico: i tornelli Speed Gate consumano un massimo di 120 W durante il passaggio e un massimo di 12 W durante lo stand-by.

Tensione interna: nessun componente interno, a parte l'alimentatore, ha una tensione elevata. La tensione interna è 24/12 Vdc a seconda del modello di tornello.

Mancanza di corrente e modalità di emergenza: i tornelli a passaggio rapido hanno la modalità di emergenza e sono compatibili con pannelli antincendio e di allarme di tutti i tipi. Consentire il libero passaggio nel corridoio è possibile aprendo completamente le ante al contatto ricevuto dalla centrale di emergenza o antincendio. Con un gruppo accumulatore opzionale da integrare nel tornello, è possibile garantire che le ante rimangano aperte durante la mancanza di energia elettrica. In caso contrario, le ali saranno in posizione di blocco chiuso in caso di mancanza di corrente.

Temperature sopportate: i tornelli funzionano senza problemi fra -10° e 70°.

Temperatura di trasporto e conservazione: -20° e 85°.

Umidità relativa: massimo 95%

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Gli utenti del tornello non devono aprire il tornello. Le attività di manutenzione e riparazione devono essere eseguite dai team di assistenza di Tansa o da altro personale esperto. Interventi non autorizzati possono provocare situazioni pericolose per il tornello e per l'utente.
2. Il tornello deve essere salvaguardato e protetto da urti e vibrazioni.
3. Non fornire alimentazione diversa dalla tensione nominale descritta nelle specifiche tecniche dei tornelli.
4. L'umidità relativa e la temperatura di operatività descritte nelle specifiche tecniche dei tornelli devono essere rigorosamente rispettate.
5. Si prega di controllare tutti i collegamenti e di assicurarsi che siano corretti prima di accendere il tornello.
6. Non installare e/o utilizzare con il tornello qualsiasi altro componente diverso dai componenti e hardware forniti dal produttore.
7. In caso di guasto elettrico con tornelli, scollegare l'alimentazione elettrica. Contattare il produttore senza intervenire in alcun modo.
8. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata prima della manutenzione e della pulizia dei tornelli.
9. L'acqua non dovrebbe penetrare, e non dovrebbe essere consentita alcuna penetrazione dell'acqua nel tornello.
10. Non utilizzare il tornello in campi altamente magnetici.
11. Il tornello non deve essere conservato o utilizzato in ambienti umidi.
12. Se il tornello è danneggiato o non funziona correttamente, interromperne l'utilizzo. Contattare immediatamente il supporto tecnico del produttore e informarlo.
13. Non permettere a bambini e/o persone non autorizzate di giocare o di temperare il tornello.

Contenuto e disimballaggio

Informazioni generali

Il contenuto della confezione può variare a seconda dei modelli di tornello. Si prega di controllare la seguente tabella e assicurarsi che il contenuto della confezione sia completo. Se ti rendi conto di qualsiasi omissione o errore, assicurati di contattare TANSA.

1 unità di LTOP 111/111H tornello principale
1 unità di LTOP 111/111H tornello secondario
1 pezzo per l'apertura del coperchio
Manuale dell'utente
Cavo di comunicazione da 24*0,75 mm

1. Assicurarsi che il tornello sia stato imballato utilizzando il nastro, la scatola di cartone e i vari materiali di imballaggio preparati esclusivamente dal produttore.
2. Prestare attenzione ai disegni precauzionali sull'imballaggio durante il trasporto del prodotto.
3. Non lanciare, far cadere o ribaltare il pacchetto del tornello.
4. Non lasciare materiali, carichi o altri oggetti pesanti sull'imballaggio del tornello.
5. Non lasciare il tornello nella sua custodia su superfici bagnate o sotto la pioggia.
6. Durante la ricezione del tornello, assicurarsi che non vi siano segni di impatto, fori e/o altre deformazioni sulla confezione.
7. All'apertura del pacco, assicurarsi che il contenuto del pacco definito sopra sia completo.
8. In caso di omissione del contenuto, contattare il produttore.
9. In caso di danni al prodotto, contattare il produttore.

I modelli LTOP 111/111H dei tornelli Speed Gate sono prodotti in 3 tipi distinti; **Principale (master)**, **secondario (slave)**, **centrale (centrale)**.

Per una zona di passaggio con 1 corridoio è necessario utilizzare 1 unità master e 1 tornello unità slave. Per aree di passaggio con 2 o più corridoi, è necessario aggiungere alla configurazione almeno 1 tornello di unità centrale. Ogni tornello centrale aggiunto alla configurazione aumenterà il numero di corridoi. Le direzioni dei corridoi dei tornelli sono disposte in modo che i passeggeri possano passare le carte con la mano destra.

Tornello principale (master)

I componenti del tornello sono schede di controllo, unità di alimentazione 12 e 24 VDC, motore, sensori di ricezione, anta in vetro apribile e fusibile di alimentazione.

La parte superiore del tornello è composta da una tavola in vetro grigio scuro, 10 LED direzionali sagomati e LED di illuminazione della corsia che illuminano l'interno del corridoio.

Tornello secondario (slave)

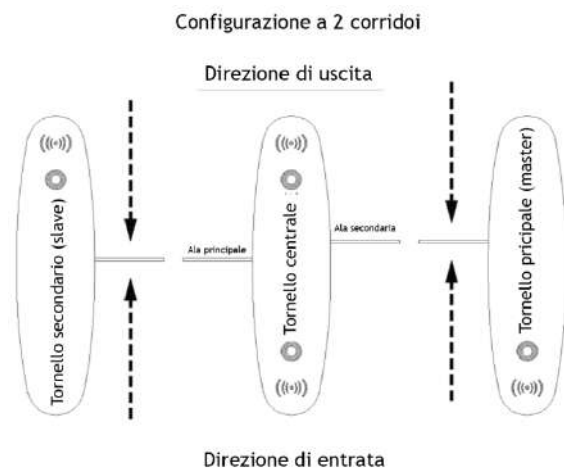
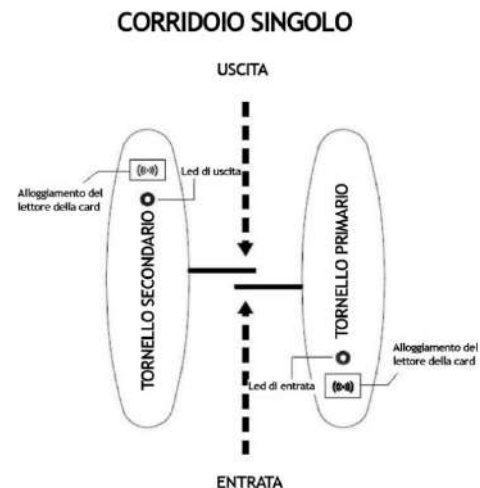
I componenti del tornello sono un motore, sensori di trasmissione, anta in vetro apribile.

La parte superiore del tornello è composta da una tavola in vetro grigio scuro, 10 LED direzionali sagomati e LED di illuminazione della corsia che illuminano l'interno del corridoio.

Tornello centrale (configurazione a più corridoi)

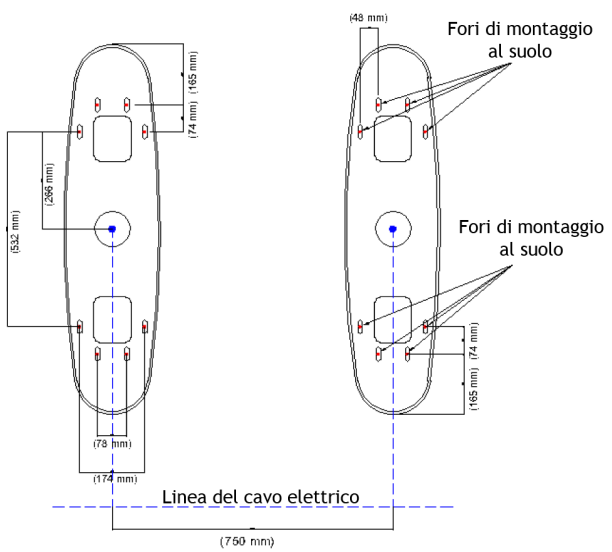
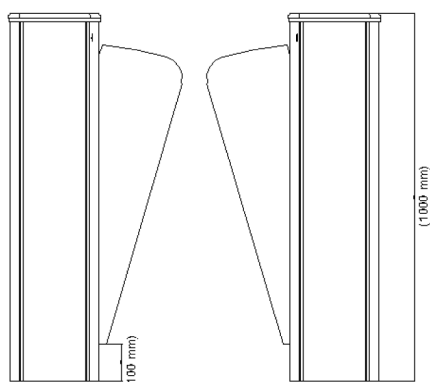
È composto da 1 tornello Master e 1 Slave, in un unico corpo. Viene utilizzato per le configurazioni con più corridoi. Il tornello centrale è composto da schede di controllo, 2 motori, 2 unità di alimentazione (una da 12VDC e un'altra da 24 VDC), 2 ante in vetro apribili, 1 fusibile di alimentazione sensori di ricezione e trasmissione posti su entrambi i lati del tornello.

La parte superiore del tornello è composta da una tavola in vetro grigio scuro, 10 LED direzionali sagomati e LED di illuminazione della corsia che illuminano l'interno del corridoio.

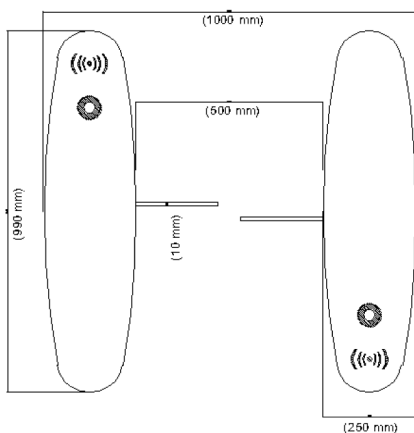


Un corridoio, modello Speed Gate LTOP-111

Vista frontale



Vista superiore

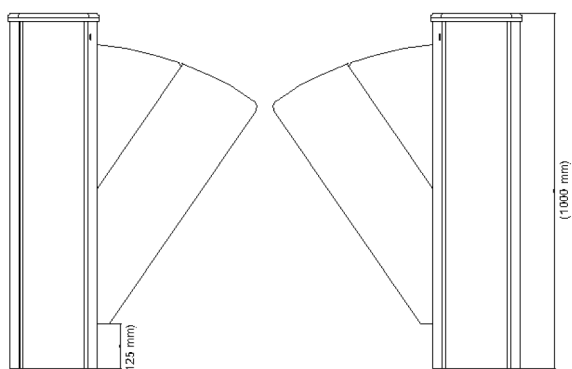


Vista inferiore

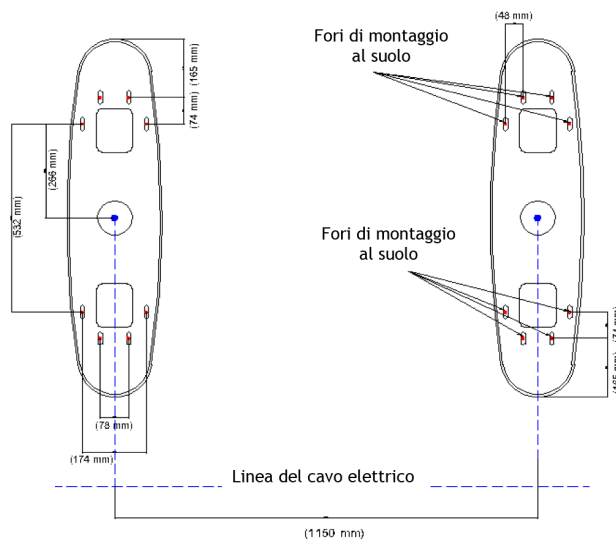
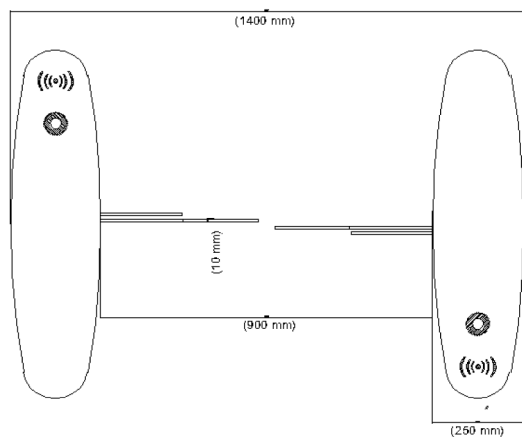
- Dimensioni del vano: 250 x 990 x 1000 mm
- Larghezza del passo: 500 mm
- Misura esterna: 1000 mm
- Da centro a centro: 750 mm
- Buche per il fissaggio: Ø 10 mm

Un corridoio, modello Speed Gate LTOP-111H

Vista frontale



Vista superiore



Vista inferiore

- Dimensioni del vano: 250 x 990 x 1000 mm
- Larghezza del passo: 900 mm
- Misura esterna: 1400 mm
- Da centro a centro: 1150 mm
- Buche per il fissaggio: Ø 10 mm

Nella tabella sotto, si possono vedere gli strumenti necessari per l'installazione

Metro 	Trapano 	Trapano a martello 	Pinze da cavo 	Chiave 
Cacciavite a croce 	Brugola 	Chiave dinamometrica 	Chiave a tubo 	Livella 
Cacciavite 	Set di chiavi 	Punta per trapano 10-12 mm 	Penna acetata 	Silicone 

Il campo per ospitare l'installazione del tornello deve essere conforme ai seguenti requisiti.

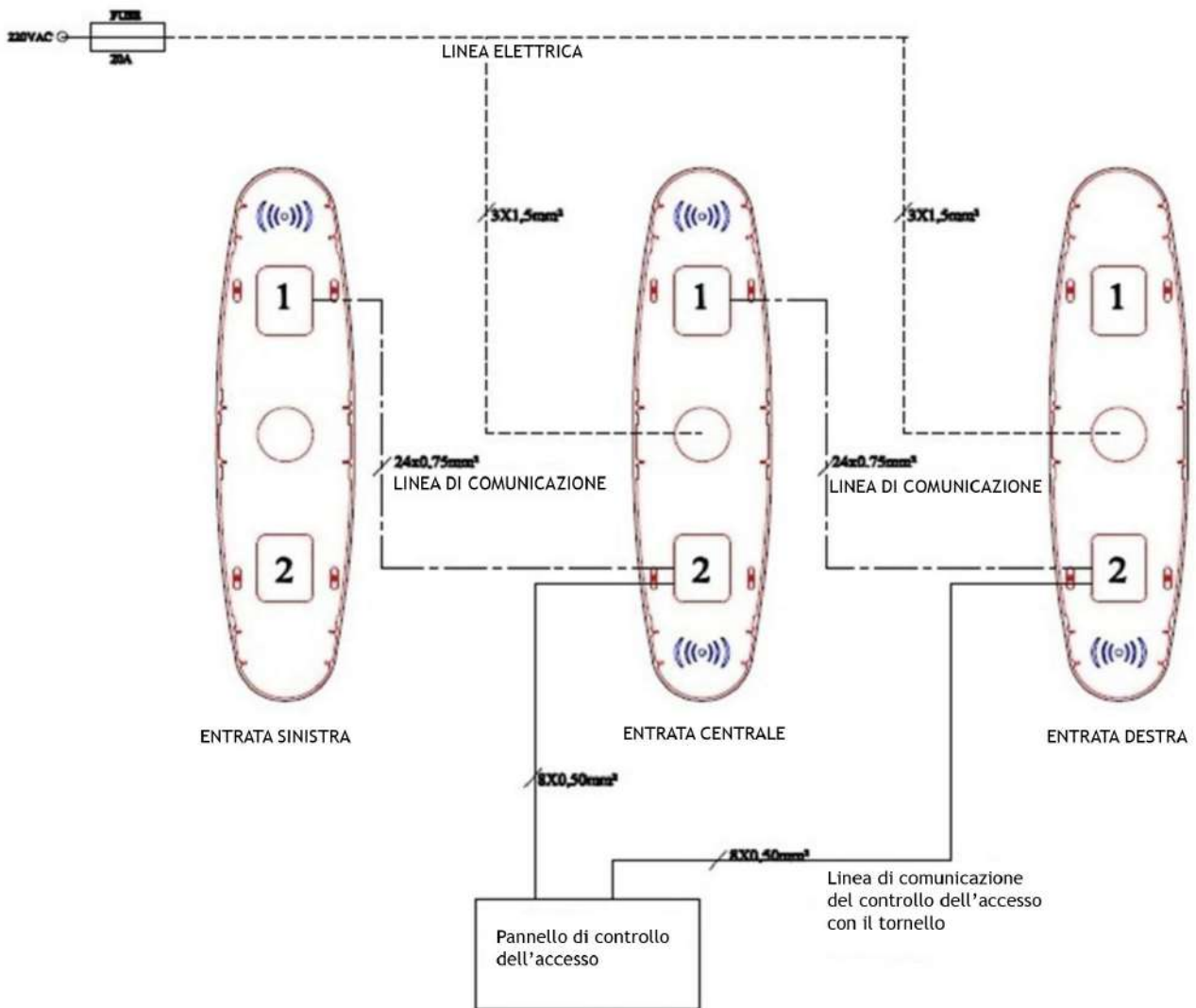
Una superficie in calcestruzzo piana e liscia di almeno 150 mm di spessore.

Cavi sollevati dal sottosuolo per allineare i fori di installazione del tornello.

Cablaggio e tubi forniti proprio alla base del terreno.

Cavi elettrici posati in un tubo separato dai cavi dati e comunicazione.

Una superficie livellata e piatta.



- I cavi per i lettori di controllo degli accessi, come i lettori di impronte digitali, dovrebbero essere montati separatamente dagli altri.
- Il tornello centrale dovrebbe avere 2 lettori, a sinistra e a destra dovrebbe esserci 1 lettore per ciascuno.
- I cavi del lettore dovrebbero provenire dai numeri 1 e 2.
- Fare attenzione alle linee dei cavi, per non passare dalle sezioni di montaggio.
- Il cavo di comunicazione 24 x 0,75 verrà inviato con il tornello F45.

- I tornelli no sono fatti per uso esterno. Il loro uso è esclusivamente interno.

Le temperature e i tassi di umidità richiesti per il funzionamento dei tornelli sono dati dalla tabella sotto.

	In funzione	In stand-by
Temperatura	-10° +70° C	0° +60° C
Umidità	15% - 95%	---

Comunicazione fra tornello principale (master) e secondario (slave)

Le dimensioni del cavo che fornisce il collegamento di comunicazione tra tornello principale (master) e secondario (slave) sono 24x 0,75 mm.

Questo cavo è incluso in ogni corridoio. Per la posa del cavo sottoterra tra i tornelli è necessario un tubo di un diametro di almeno 32 mm.

Questo cavo è fornito dal produttore. Le categorie di cavi Cat6 o Cat5 o i cavi di diametri o dimensioni diversi da quelli menzionati in precedenza non devono essere utilizzati. Considerando che il cavo sarà scoperto, è indicato un diametro di almeno 0,75 mm.

I tornelli principale (master) e secondario (slave) hanno 1 alloggiamento per l'assemblaggio dei lettori delle card, mentre il tornello centrale ne ha 2. Gli alloggiamenti sono situati sul vetro nella parte superiore del tornello. È possibile accedere a questi alloggiamenti rimuovendo il vetro.

Le dimensioni standard di fabbricazione del lettore di card sono 120 mm x 80 mm. La placca situata sotto gli alloggiamenti può essere regolata verticalmente. In questo modo è possibile regolare l'altezza del dispositivo. Se indicato in precedenza, le dimensioni degli slot possono essere adattate in modo personalizzato ai requisiti del lettore.

Il cablaggio per i lettori di schede non dovrebbe essere assolutamente lasciato all'interno di un tubo di alimentazione con cavi di alimentazione. Dovrebbe essere fornito un tubo separato.

Rivediamo e ricontrolliamo le fasi che abbiamo seguito prima di iniziare i lavori di installazione.

I seguenti elementi aiuteranno a eseguire i controlli rapidamente.

1. Tutti i materiali di installazione, l'hardware e i componenti del tornello devono essere trasportati al sito di installazione.
2. Deve essere disponibile un modello di installazione, approvato dal produttore, che mostri i layout e le configurazioni di installazione dei tornelli.
3. Tutti gli elementi impostati per i requisiti di preinstallazione devono essere applicati e già spiegati nella guida.

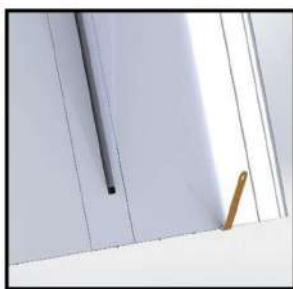
Con i tornelli Varchi Veloci, le coperture laterali devono essere rimosse per accedere al meccanismo e al pannello di controllo situato all'interno del tornello. La rimozione di queste coperture è mostrata nelle seguenti illustrazioni.



La chiave di rimozione del coperchio laterale, mostrata a sinistra, deve essere utilizzata per aprire le coperture del tornello.



Come si può vedere nel disegno No. 2, ci sono due coperture laterali, una a destra e l'altra a sinistra, sul lato del corridoio del tornello. Queste sono fissate alla carrozzeria mediante magneti collegati al telaio principale. I magneti si trovano agli angoli superiore e inferiore. È possibile accedere al pannello di controllo del tornello e al meccanismo principale dopo aver rimosso le coperture.



Il tasto di rimozione deve essere inserito tra la copertura e il telaio principale, come mostrato in figura. L'estremità lunga deve essere leggermente spinta verso il basso e tirata all'indietro. In questo modo la parte inferiore del coperchio si separa facilmente dal telaio principale.

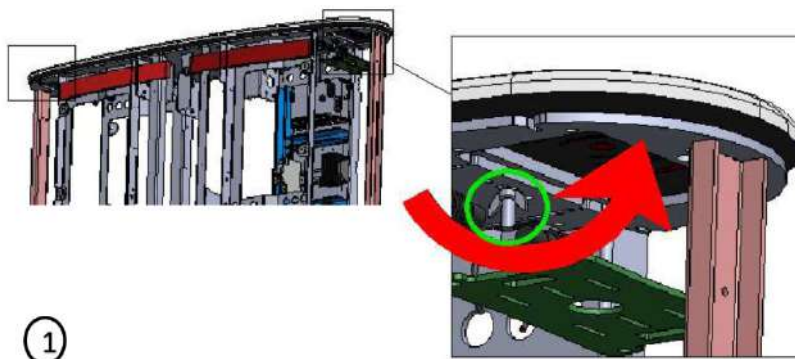


Con le sezioni inferiori separate dal telaio, il coperchio è stato sollevato e messo da parte. A causa della forza di trazione dei magneti, potreste avere difficoltà a rimuovere gli angoli dalle loro fessure. Non tentare di piegare il coperchio in qualsiasi modo per spostarlo verso sinistra e verso destra.

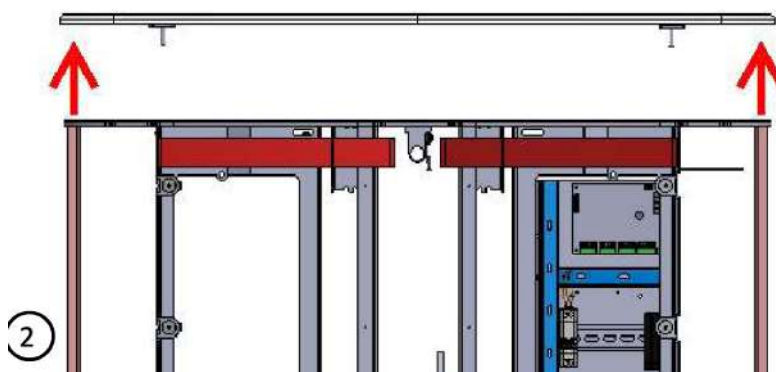


La stessa procedura deve essere ripetuta per entrambe le coperture. Una volta aperto, il pannello di controllo elettronico è facilmente accessibile come mostrato nell'immagine.

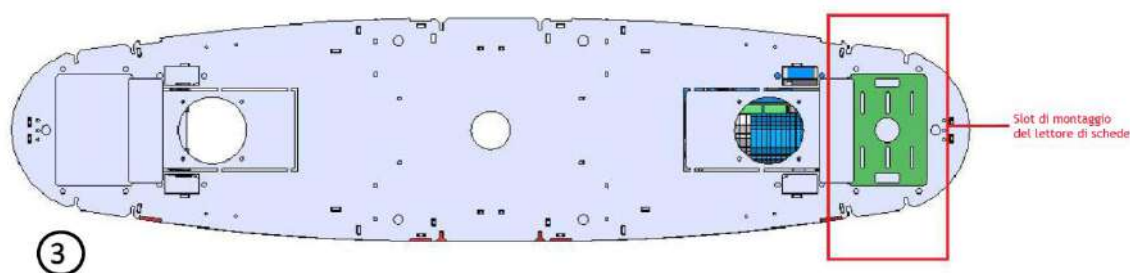
Il vetro del tornello ha uno spessore di 10 mm ed è temperato. Rimuovendo i finecorsa è possibile raggiungere le sedi di controllo di accesso.



Come mostrato nell'immagine 1, il vetro è fissato con viti e viti alate da entrambi i lati. Per prima cosa allentare le viti e le viti alate come indicato nella direzione.



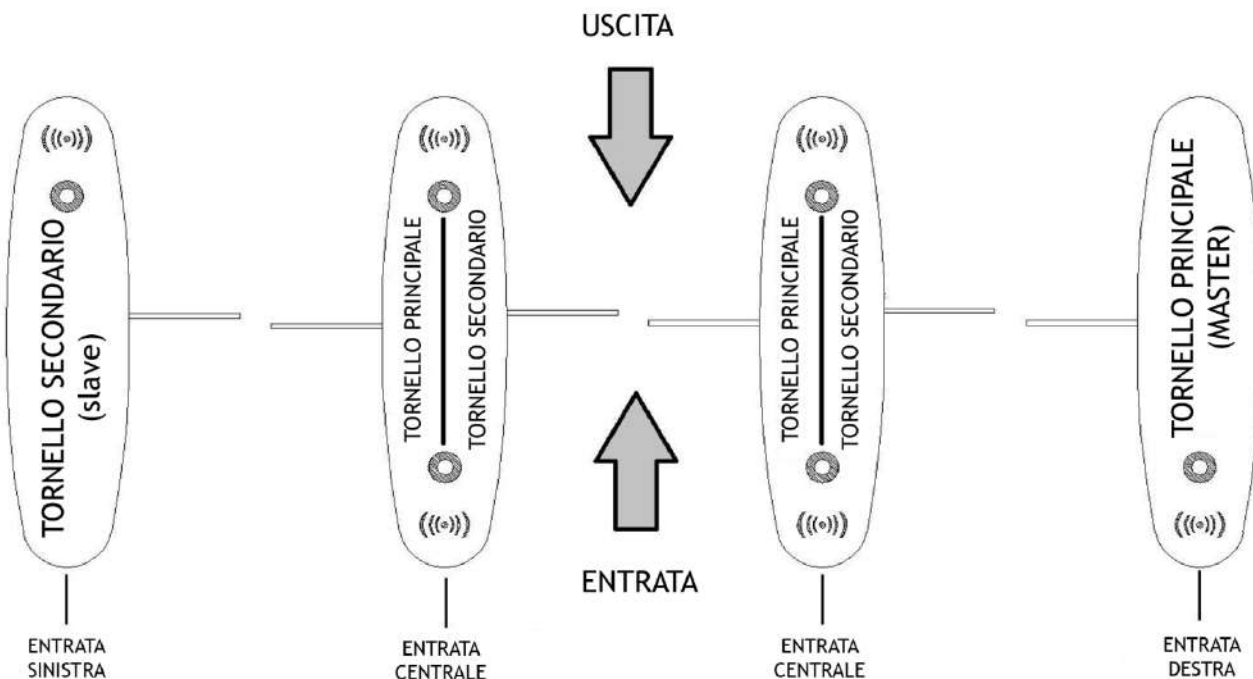
Dopo aver allentato le viti alate, è necessario sollevare il finecorsa in vetro. Le viti sono già fissate e saranno quindi estratte dall'alloggiamento. In questo modo il processo di smontaggio sarà completato.



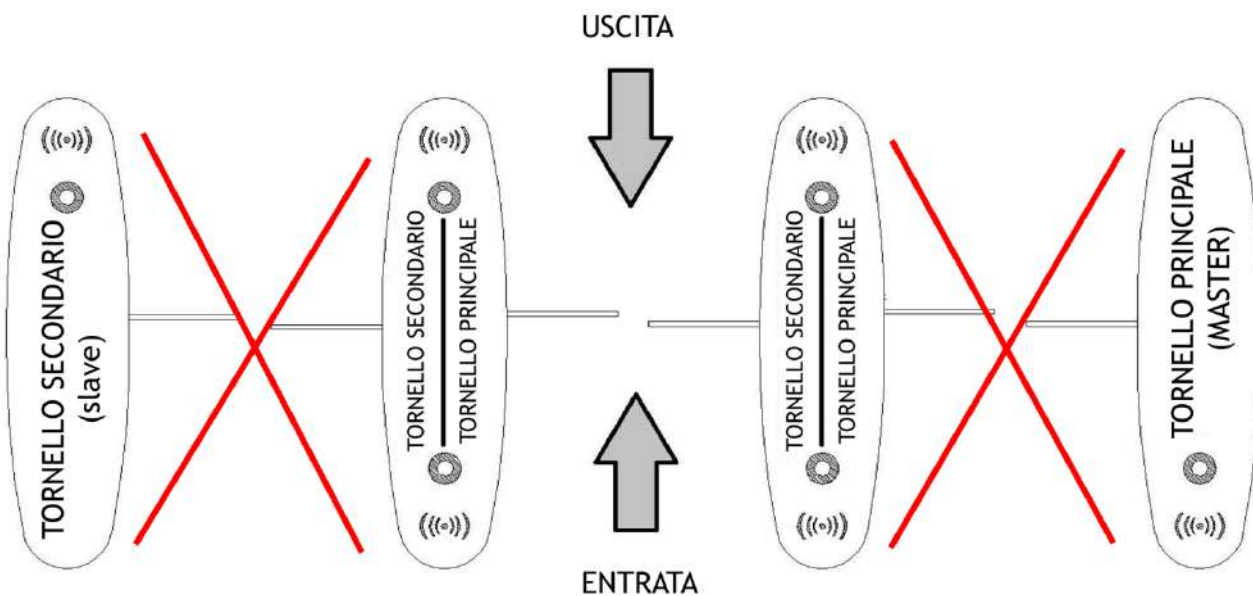
È possibile raggiungere gli alloggiamenti per la lettura della card dopo aver smontato il vetro in cima, come mostrato nella terza immagine. Dopo aver effettuato l'installazione del lettore di schede, è possibile seguire questi passaggi per il montaggio del coperchio.

Una volta rimosse tutte le coperture laterali, è possibile iniziare a posizionare e allineare i tornelli. L'immagine seguente mostra il layout corretto in base alla configurazione principale (master) e secondaria (slave). La seconda immagine mostra una configurazione irregolare.

Configurazione corretta



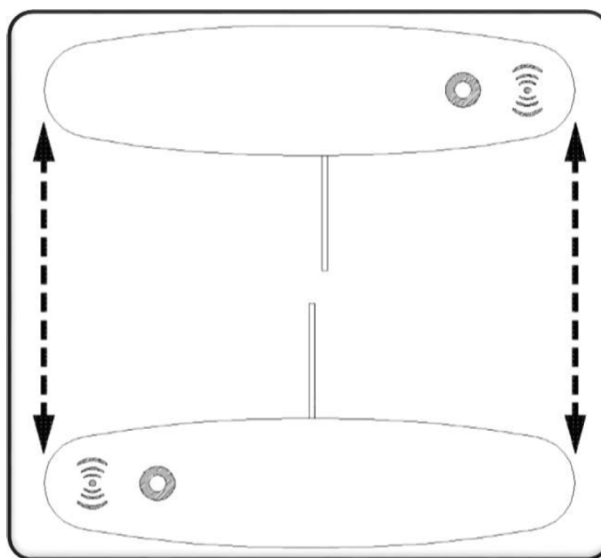
Configurazione irregolare



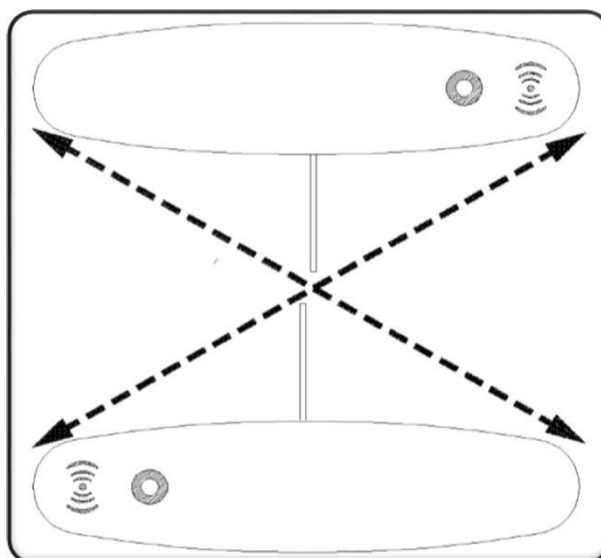
Posizionare i tornelli principale (Master) e secondario (Slave) in modo che le ali di apertura siano verso l'interno del corridoio.

1. I tornelli Master e Slave devono essere posti su un terreno livellato e piatto.
2. Una volta posizionati i tornelli, tutti i ricevitori e i sensori devono essere allineati correttamente.
3. L'allineamento del tornello al pavimento, delle colonne e dell'elica può facilitare una corretta installazione.

Come mostrato nell'immagine, è possibile confermare che la configurazione è corretta misurando la distanza tra due tornelli nelle direzioni di entrata e di uscita

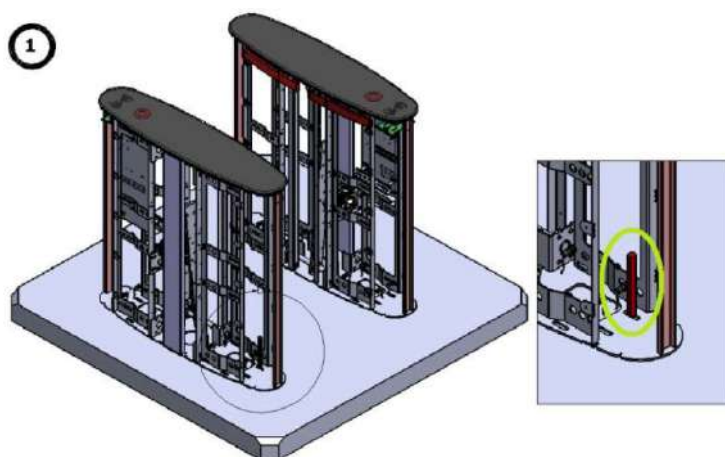


In un secondo passaggio, è possibile confermare che la configurazione è corretta misurando la distanza media tra due tornelli.

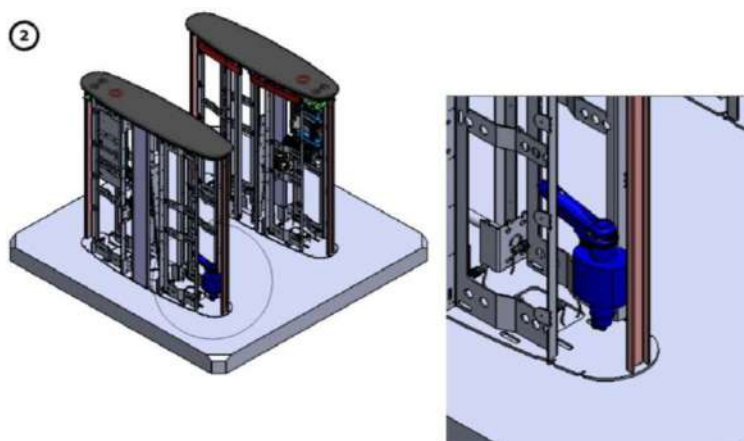


Si prega di assicurarsi di aver controllato già i requisiti di preinstallazione.

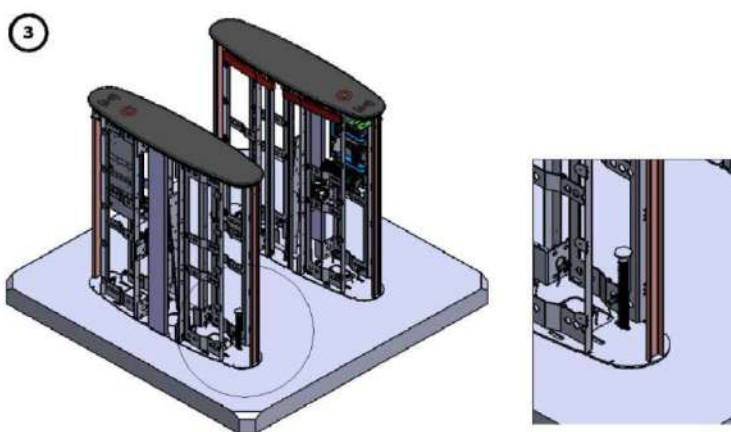
Dopo aver completato il processo di allineamento, è possibile iniziare a montare i tornelli a terra. Per prima cosa si segnano i fori del tornello con l'ausilio di un pennarello. Si possono utilizzare i fori esterni mostrati nell'immagine.



Si fora con punta da trapano di diametro 12 mm. Successivamente riempire i fori con resina epossidica e un gambo di 10 mm di diametro. Almeno 4 fori saranno sufficienti per fissare il tornello.



Dopo la pulizia della polvere e dei resti, riempire il foro con resina epossidica chimica. È necessario installare i gambi prima che il silicone indurisca. Fare attenzione che il silicone indurisca rapidamente. Dopo aver riempito con il silicone e aver inserito i componenti, attendere 30 minuti.



I tornelli della serie LTOP operano con una corrente di 110 VAC o 220 VAC. L'immagine mostra come fornire la corrente.

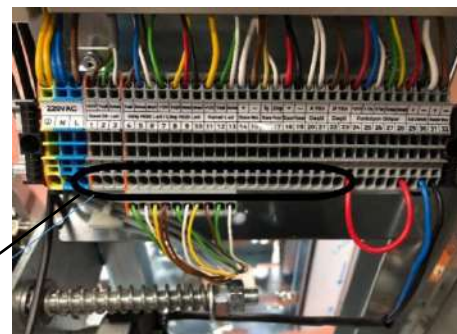
1. Mentre si forniscono i collegamenti del cavo di alimentazione, è necessario assicurarsi di collegare i cavi corrispondenti per colore.
2. Accertarsi che i cavi siano accuratamente posti nei punti terminali e che non ci sia spazio. Avvitare tutti i punti terminali in modo più sicuro utilizzando il cacciavite.
3. Infine, tirare il cavo verso destra e verso sinistra con un guanto isolante. Con questo controllo finale, è stata completata l'installazione.



Utilizziamo morsetti a molla di alta tecnologia tedesca in tutti i prodotti della serie LTOP. I cavi sono collegati a questi terminali con un cacciavite che ha una larghezza dell'estremità di 2,5 mm. Il collegamento dei terminali è molto più robusto, privo di errori e più semplice rispetto ai terminali a vite della vecchia tecnologia. Come mostrato nell'immagine sopra, il cacciavite viene inserito attraverso il foro appena sotto/sopra il punto di ingresso del cavo per ridurre la pressione della molla e la molla di compressione viene allentata con l'aiuto di una piccola pressione. Quindi, il cacciavite viene rimosso dopo che l'estremità del cavo è stata collegata al punto di ingresso del cavo. Infine, la pressione della molla comprime il cavo all'interno. Si prega di notare che l'estremità del cavo dovrebbe essere 1,5.

Tra le parti principale (master) e secondaria (slave) è presente un cavo di trasmissione del segnale con una sezione di 24x0,75mm. Questo cavo trasmette alimentazione e segnale a 12-24 VDC tra le due parti. La lunghezza del cavo fornito con il tornello è di 2,5 metri. La sua lunghezza può essere regolata se richiesto.

1. Un'estremità del cavo di segnale fornito con il tornello è collegata alle morsettiere sequenziali del tornello principale. I numeri sul cavo e sulle morsettiere, da 1 a 19, devono corrispondere. La corrispondenza dei numeri sul cavo e sulla morsettieria è importante solo per evitare inserimenti errati. Dopo aver collegato le 19 estremità, assicurarsi che i numeri corrispondano e che i cavi siano ben stretti. **Si noti che la causa più comune di errore sono i cavi sciolti.**

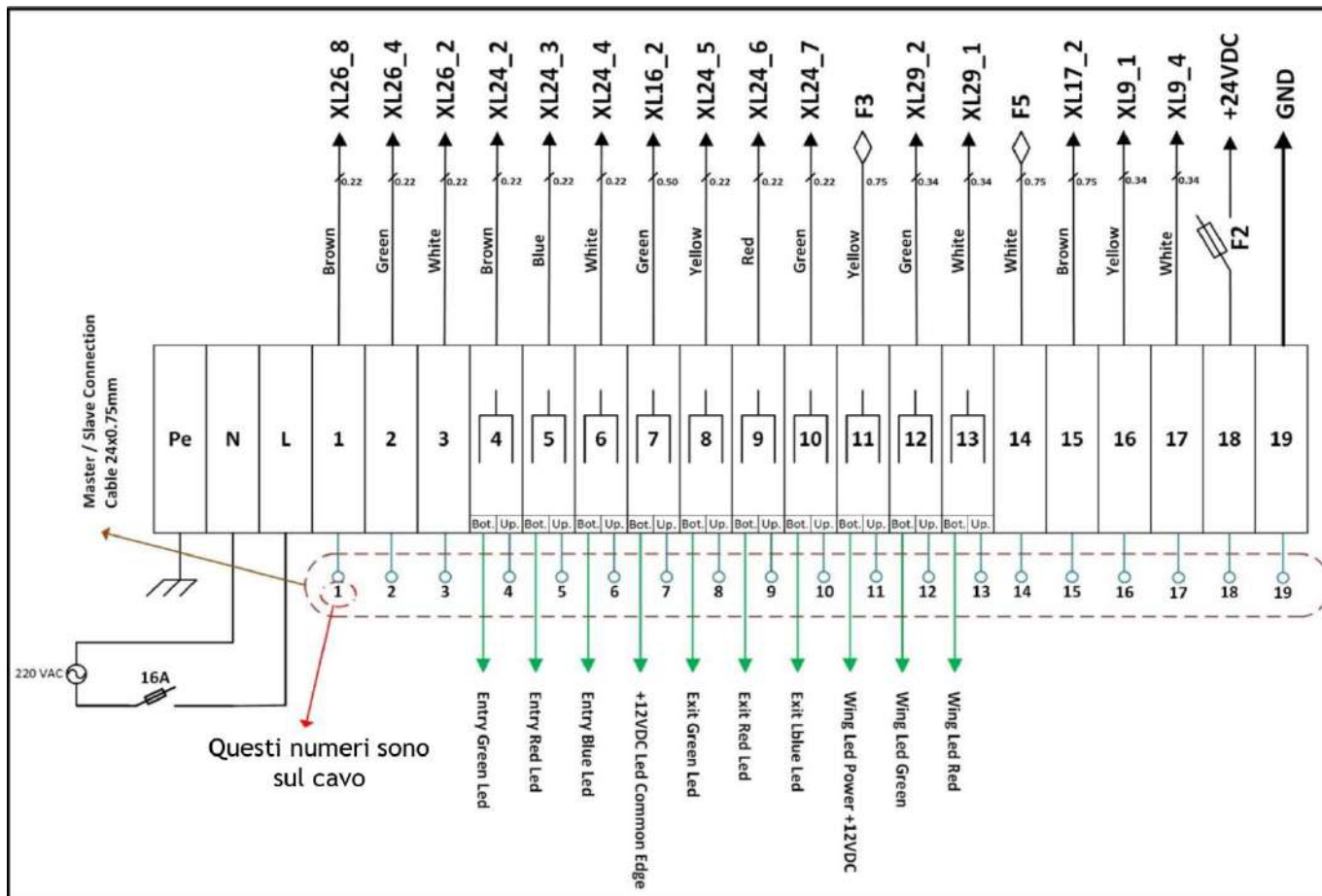


Punti di connessione dei cavi

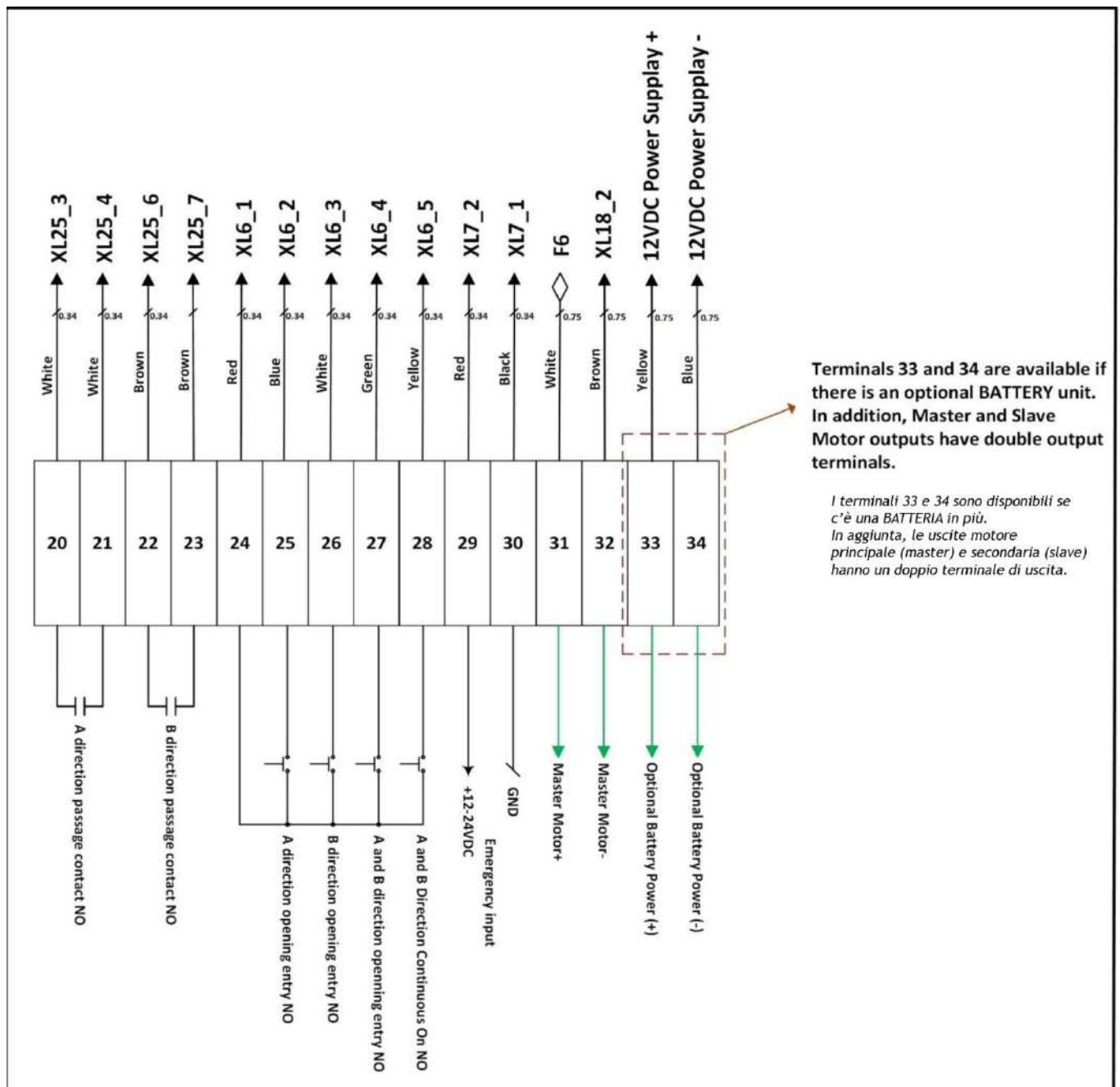
2. L'altra estremità del cavo che è tesa dalla terra ai terminali del lembo secondario deve essere collegata di conseguenza. I numeri sul cavo e sulle morsettiere, da 1 a 19, devono coincidere come mostrato in figura. Non verrà effettuato alcun input agli ultimi due morsetti della morsettieria, dove è scritto due volte NC.



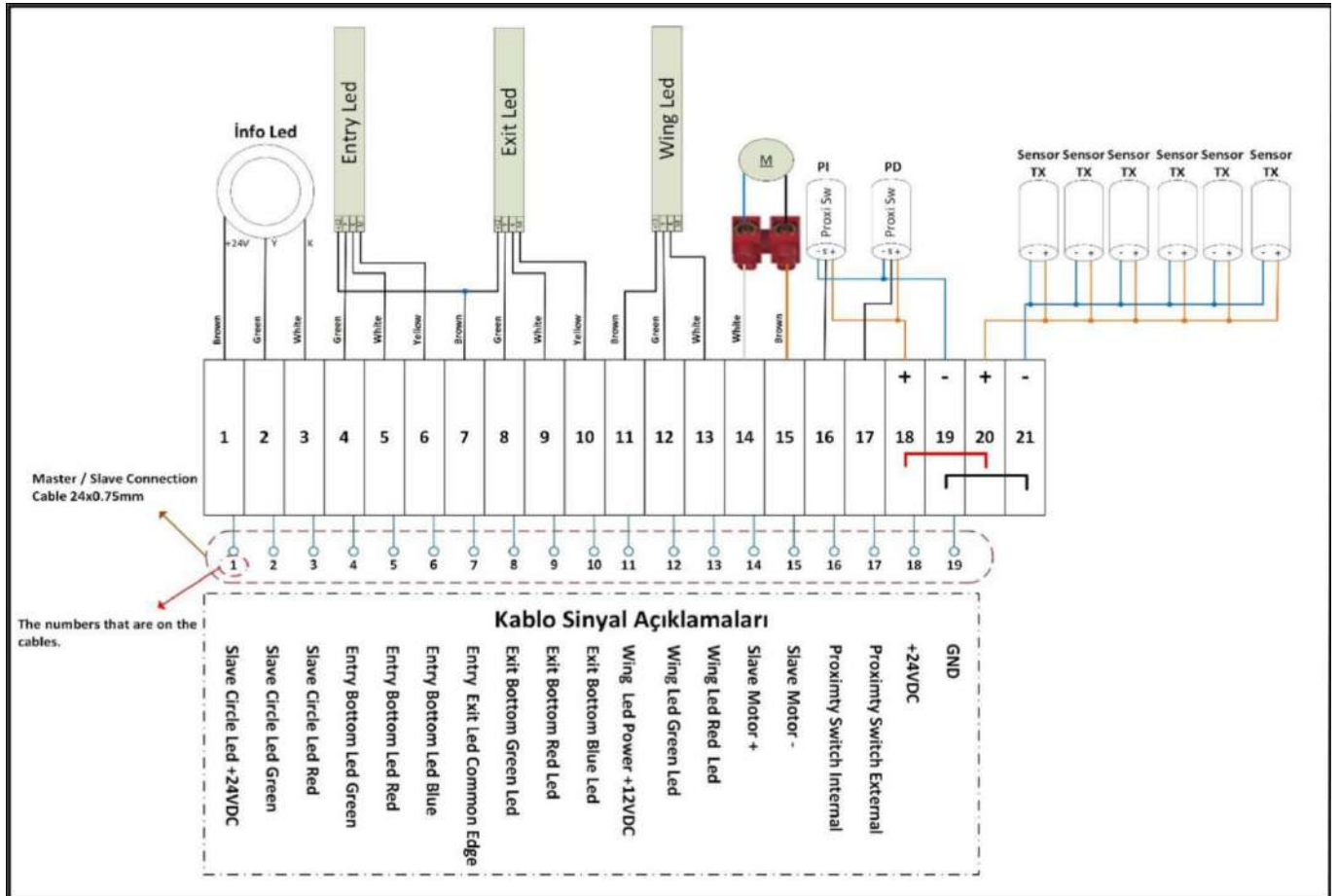
La figura seguente mostra il dettaglio dei punti di connessione del terminale principale (master) con il terminale secondario (slave). I primi 3 terminali sulla morsettiere sono le estremità del segnale di controllo dei LED informativi che si trovano sul vetro dal lato dello sportello secondario (Slave). I terminali da 4 a 13 sono strutturati come terminali a doppia uscita. I punti di connessione inferiore e superiore creano un cortocircuito. In fabbrica, i collegamenti vengono effettuati ai punti di connessione inferiori e tali collegamenti sono dei LED informativi e dei LED delle alette che si trovano sul lato dell'aletta principale. Gli stessi LED informativi si trovano sull'aletta secondaria e sono collegati in parallelo poiché lavorano insieme.



La figura seguente mostra in dettaglio i punti di ingresso e di uscita della morsettiera che si trovano nel terminale principale (master). È presente "NO contact inputs" nei terminali da 20 a 23 per il segnale di passaggio nelle direzioni A e B. Se è richiesto un contatto di tipo NC, contattare i servizi tecnici Tansa per assistenza. Nei morsetti da 24 a 28 gli ingressi sono posizionati in modo che il tornello possa essere regolato. Sono presenti ingressi di contatto separati per la direzione A e B, nonché ingressi di passaggio comuni. Con questo ingresso, un unico lettore viene posizionato sul tornello e il tornello si chiude automaticamente dopo un passaggio in entrambe le direzioni. L'input di ingresso sempre aperto può essere utilizzato nei casi di passaggi di massa incontrollati, passaggi di articoli, passaggi di carrozze o se il tornello necessita di essere disattivato per lunghi periodi. Gli ingressi 29-30 sono lasciati da utilizzare in caso di emergenza in cui è richiesta l'apertura automatica delle alette del tornello. Il contatto NC (normalmente chiuso) o il segnale 12-24VDC deve essere ricevuto dal pannello di emergenza come NC. Di serie, il tornello viene consegnato in modo tale da realizzare il collegamento del contatto. Vedere pagina XX per i dettagli sulla connessione di emergenza.

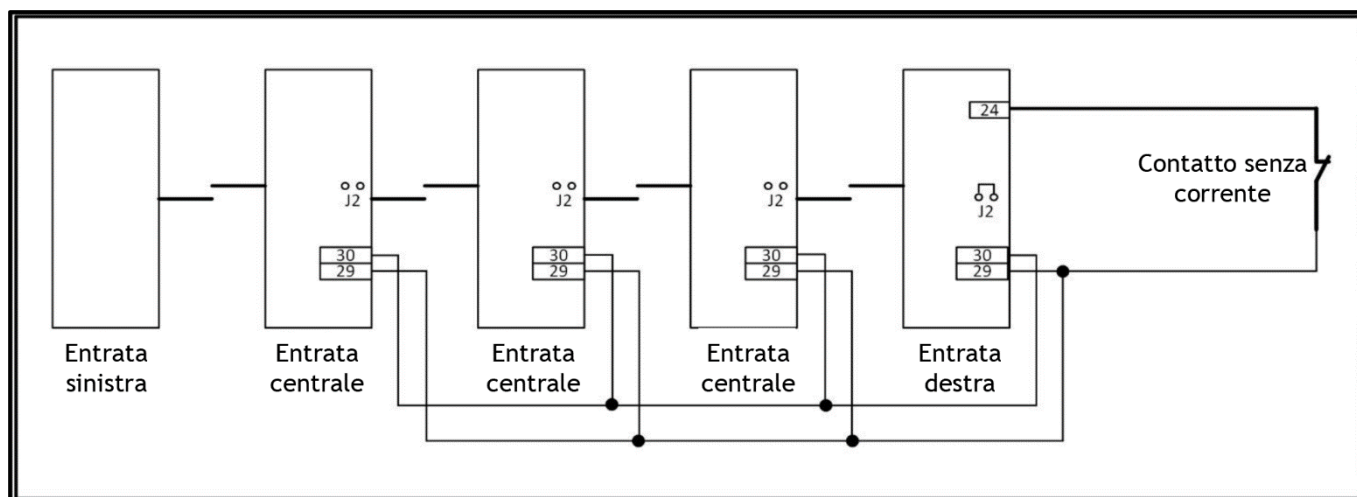


Le altre estremità dei cavi che dovevano essere immessi ai terminali della scheda principale (master) nella pagina precedente verranno inserite nei terminali della scheda secondaria (slave) con la sequenza mostrata di seguito. Questa morsettiere comprende il motore che è collegato all'ala secondaria(slave), due sensori che controllano i movimenti delle ali, i led che colorano le ali, il collegamento dei led che si trovano sul vetro superiore e inferiore e l'energia da 24VDC per tutti i sensori del trasmettitore. Tutte le apparecchiature menzionate sono collegate alla scheda di controllo che si trova nella scheda principale (master) con il cavo di segnale.



Poiché sono presenti pannelli che ostacolano i punti di ingresso e uscita dei tornelli per il monitoraggio del passaggio, è necessario che questi lavorino in sincronia con i pannelli di emergenza, poiché questi pannelli ostacolano i punti di uscita in caso di incendio, terremoto o eventuali altre emergenze. È fondamentale che i punti di uscita siano liberi durante tali eventi. Per eseguire il funzionamento sincrono, è necessario rilevare il segnale di circuito chiuso nel pannello di allarme e commutare i tornelli in modalità free pass. Il diagramma seguente mostra una connessione di emergenza per un LTP-111 o LTOP-111H a 5 corridoi.

Il contatto senza corrente NC proveniente dal pannello di emergenza deve essere collegato all'Ingresso di emergenza, situato nel morsetto principale (master). L'altra estremità del contatto deve essere collegata all'uscita +24VDC (morsetto 24) che si trova sul tornello. Se è necessaria più di una piattaforma per funzionare con un singolo contatto di allarme, è necessario effettuare i collegamenti secondo lo schema di collegamento seguente. **In questo collegamento è fondamentale che il segnale di allarme del ponticello di cortocircuito J2 sulla scheda ECB-401, ovvero la scheda di controllo principale, sia collegato alla scheda all'inizio, e non successivamente.** Se il ponticello J2 viene lasciato inserito in altre schede, può sembrare che il sistema sia in esecuzione, ma poiché i GND (cavi di messa a terra) di tutti i tornelli sono collegati tra loro, causerà problemi elettricamente non significativi. Pertanto, non installare mai i ponticelli anche se il sistema è in esecuzione.



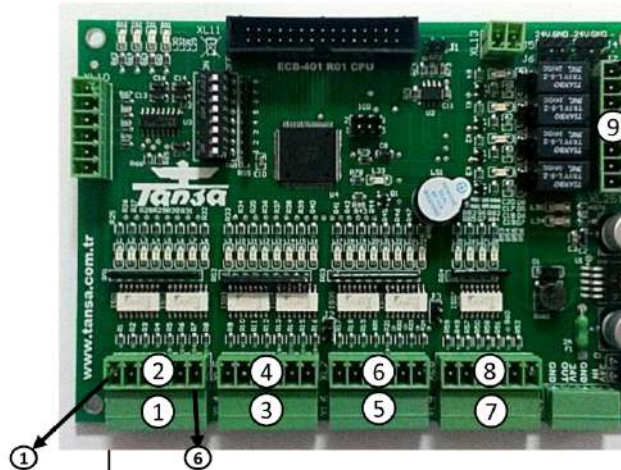
Nota bene: il ponticello J2 sulla scheda ECB-401 verrà installato solo sul primo dispositivo. Non verrà mai collegato ad altri dispositivi. Il bridge 24-29 installato su tutti i dispositivi verrà rimosso.

Se si desidera aprire gli sportelli del tornello con il segnale di emergenza, è necessario effettuare il collegamento sopra indicato, e un cavo binario di allarme deve essere teso tra la scheda principale (master) di tutti i tornelli; il cavo di allarme deve andare al pannello di allarme dall'ultimo dispositivo.

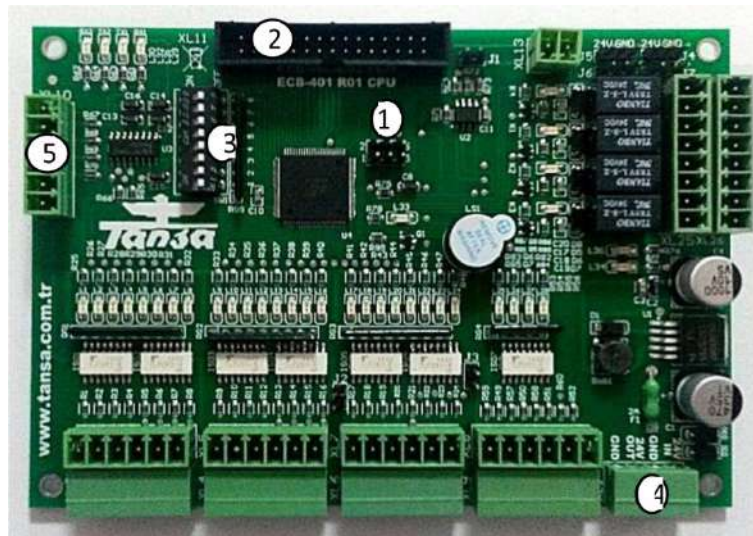
Specifiche della card di controllo

La figura seguente mostra la scheda di controllo del tornello. La scheda di controllo ECB-401 è costituita da due schede separate montate una sopra l'altra. La scheda superiore include il processore del tornello, gli interruttori di funzione, il segnale di avviso, il fusibile da 24 V, i relè passanti e i relè LED di informazione. La scheda inferiore include relè motore, uscite led di instradamento, uscite led dell'ala e la presa di collegamento della sirena.

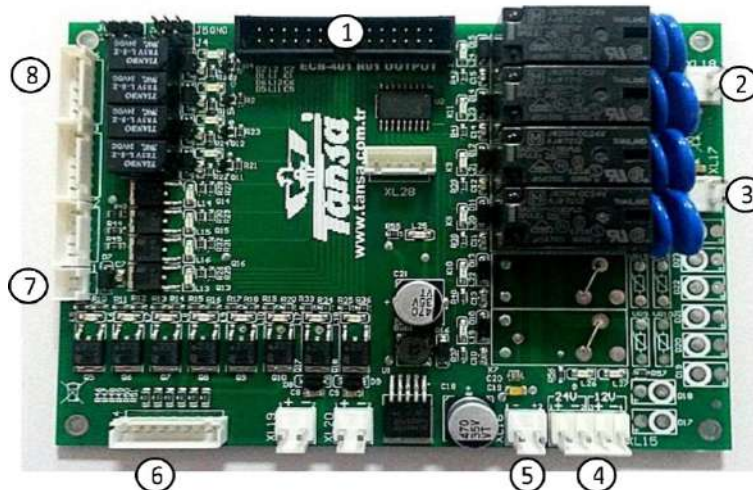
SCHEDA DI CONTROLLO ECB 401



<p>1-XL2</p> <p>1- 24VDC Out 2- Sensor 1 Input 3- Sensor 2 Input 4- Sensor 3 Input 5- Sensor 4 Input 6- GND</p>	<p>2-XL3</p> <p>1- 24VDC Out 2- Sensor 5 Input 3- Sensor 6 Input 4- Not Used 5- Not Used 6- GND</p>	<p>3-XL4</p> <p>1- 24VDC Out 2- Not Used 3- Not Used 4- Not Used 5- Not Used 6- GND</p>
<p>5-XL6</p> <p>1- 24VDC Out 2- A Dir. (Entry) Input 3- B Dir. (Exit) Input 4- A and B Dir. Input 5- Continuous open input 6- GND</p>	<p>6-XL7</p> <p>1- Emergency Input GND 2- Emergency Input (24VDC) 3- Not Used 4- Not Used 5- Not Used 6- GND</p>	<p>7-XL8</p> <p>1- Master wing sensor Inside 2- 24VDC Çıkış 3- GND 4- Master wing sensor Outside 5- 24VDC Çıkış 6- GND</p>
<p>9-XL25</p> <p>1- 24VDC Out 2- NC } A Dir. Feedback 3- COM } Dry Contact 4- NO } 5- NC } B Dir. Feedback</p>	<p>10-XL26</p> <p>1- GND 2- Slave Info led Red 3- Not Used 4- Slave Info led Green 5- Master Info Led Red</p>	

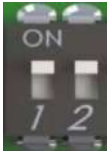






- 1-Terminale di programmazione
- 2-Punto di connessione della scheda di uscita
- 3-Interruttori di funzione
- 4-Ingresso energia (24Vdc)
- 5-Uscita RS232(opzionale)



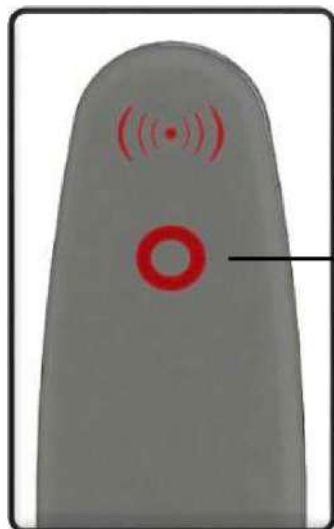
- 1-Punto di connessione della scheda CPU
- 2-Master, uscita motore
- 3-Slave, uscita motore
- 4-Ingresso alimentazione (24Vdc/12Vdc)
- 5-Uscita 12 Vdc per Led sotto il vetro
- 6-Uscite a LED sotto il vetro
- 7-Collegamento della sirena
- 8-Punto di connessione LED delle ali



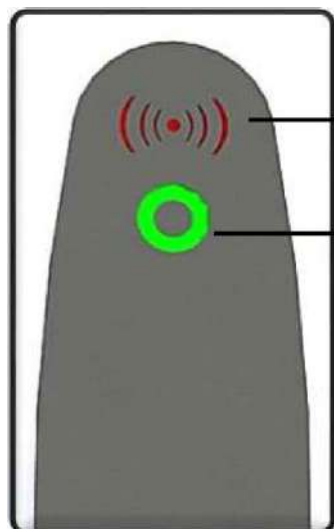
<p>Int1 - Int2</p>  <p>→ Tempo di chiusura automatica</p> <p>Int1 ON - Int2 ON 20 secondi</p> <p>Int1 OFF - Int2 ON 15 secondi</p> <p>→ Int1 ON - Int2 OFF 10 secondi</p> <p>Int1 OFF - Int2 OFF 5 secondi</p>	<p>Questa impostazione regola il periodo di tempo permesso per il passaggio delle persone dopo il segnale di apertura ricevuto dal controllo del tornello. Se il passaggio avviene subito dopo il segnale di apertura, il tempo di chiusura automatica termina e il tornello si chiude.</p>
<p>Int3 - Int4</p>  <p>→ Controllo del passaggio di direzione</p> <p>Int3 ON Direzione A controllata</p> <p>Int3 OFF Direzione A libera</p> <p>→ Int4 ON Direzione B controllata</p> <p>Int4 OFF Direzione B libera</p>	<p>Una o entrambe le direzioni del passaggio dei tornelli - progettati per il passaggio in uscita e in entrata - possono essere impostate per il passaggio libero. Gli interruttori 3 e 4 regolano questa situazione.</p>
<p>Int5 - Int6</p>  <p>→ Impostazione del livello di sicurezza</p> <p>→ Int5-Int6 ON</p> <p>→ Int5 ON Int6 OFF</p> <p>→ Int5 OFF Int6 ON</p> <p>→ Int5-Int6 OFF</p>	<p>Se entrambi gli interruttori sono accesi o spenti allo stesso tempo, le modalità per il passaggio non autorizzato o inverso sono disabilitati. Questi passaggi non possono essere rilevati.</p> <p>Se l'Int5 è su ON e l'Int6 è su OFF, viene emesso un avviso acustico nei casi di passaggio non autorizzato o tentativi di transito inverso. Le alette non bloccano il passaggio.</p> <p>Se l'Int5 è su OFF e l'Int6 è su ON, viene emesso un avviso acustico e le alette bloccano il corridoio impedendo il passaggio non autorizzato o tentativi di transito inverso.</p>
<p>Int7</p>  <p>→ Scelta del tipo di sensore (NO/NC)</p> <p>Int7 ON (NC)</p> <p>→ Int7 OFF (NO)</p>	<p>Il prodotto seleziona il funzionamento dei sensori utilizzati su di esso e questa selezione viene effettuata in base al tipo di il sensore installato in fabbrica. L'utente non deve apportare modifiche.</p>
<p>Int8</p>  <p>→ Allarme sonoro on/off</p> <p>Int8 ON Sonoro attivo</p> <p>→ Int8 OFF Sonoro disattivo</p>	<p>Fra l'apertura del comando ricevuto dal sistema di controllo del tornello e la chiusura automatica o il passaggio in entrambe le direzioni si sente un segnale intermittente. Questa caratteristica è raccomandata per segnalare agli utenti che si può passare.</p>

Led sul cerchio superiore

I LED di direzione sagomati del tornello sono posizionati nella sezione superiore del tornello. In base alle loro funzioni, questi LED sono appositamente posizionati sulla sezione superiore del tornello in modo da poter avvisare l'utente della disponibilità del tornello

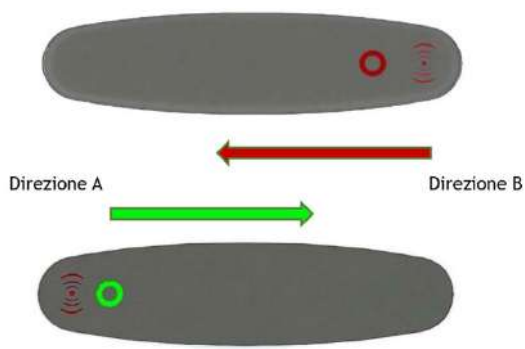


Se il cerchio LED è rosso, il corridoio è chiuso al passaggio.



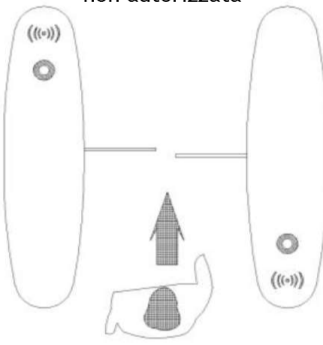
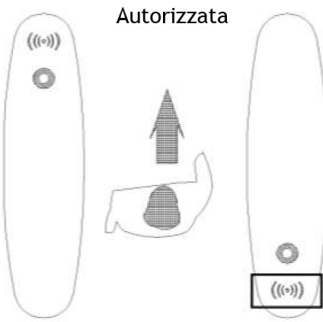
Il punto dove si passa la card ha il simbolo del radiante.

Quando il cerchio diventa verde il passaggio è consentito.

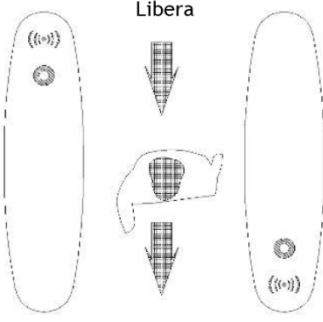


Nell'immagine a sinistra, la direzione A è disponibile al passaggio e il cerchio a LED è verde, mentre la direzione B è chiusa e il cerchio a LED è rosso.

Modalità di passaggio controllato

TEST	PROCEDURA	FUNZIONI DEL TORNELLO
<p>Entrata/Uscita non autorizzata</p> 	<p>Entrata nel corridoio senza autorizzazione.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Scatta l'allarme per l'entrata/uscita non autorizzata. -La luce rossa lampeggia sul display dell'utente nella direzione della violazione. -Le luci a led di direzione sotto il coperchio di vetro lampeggiano. -Le ali rimangono nella posizione di chiusura.
<p>Entrata/Uscita Autorizzata</p> 	<p>Passare dal tornello utilizzando di una tessera valida.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -I led di direzione sono in posizione stand by e la luce verde lampeggia costantemente. -Le ali passano da posizione chiusa a posizione aperta. -Il segnale acustico suona per segnalare l'inizio del tempo di passaggio. -Le ali si chiudono. Il led direzionale diventa blu e il segnale acustico si ferma.

Modalità di passaggio libero

TEST	PROCEDURA	FUNZIONI DEL TORNELLO
<p>Entrata/Uscita Libera</p> 	<p>Gli interruttori 3 e 4 sulla scheda principale devono essere in posizione OFF. Senza alcuna tessera o tocco delle dita, passare attraverso il corridoio così da farsi rilevare dal sensore.</p>	<ul style="list-style-type: none"> -I led direzionali sono in posizione stand by e la luce verde lampeggia costantemente. -Le ali si aprono. -Il segnale acustico suona per segnalare l'avvio del tempo di passaggio. -Le ali si chiudono, il led direzionale diventa blu e il segnale acustico si ferma.

Controllo delle connessioni dei cavi

1. Controllare manualmente e visivamente i cavi elettrici. Assicurarsi che non siano allentati o inattivi.
2. Controllare manualmente e visivamente i cavi di comunicazione. Assicurarsi che non siano allentati o inattivi.
3. Controllare manualmente e visivamente i cavi di lettura delle tessere. Assicurarsi che si connettano appropriatamente.
4. Controllare manualmente e visivamente i cavi di installazione all'interno dei tornelli. Assicurarsi che non ci siano prese e cavi allentati o inattivi.

Funzioni di test

Controllo delle connessioni dei cavi

1. Il tornello è alimentato?
2. I led funzionano correttamente senza omissioni?
3. Entrando nel corridoio e attendendo 3 secondi, suona l'allarme?
4. Le ali stanno chiuse quando si prova ad aprirle?
5. I led direzionali e gli avvisi sonori si attivano al passaggio della tessera?
6. Le ali si aprono quando si passa la tessera?
7. Le ali si chiudono all'ingresso?

Completamento dell'installazione e assemblaggio

Dopo i controlli sull'installazione

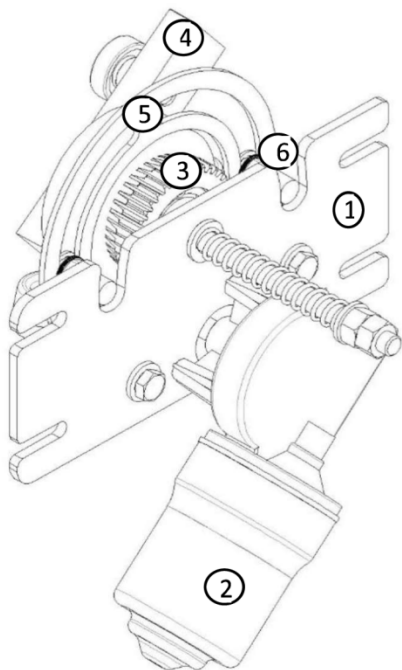
Al completamento dei test di funzionamento e dei controlli di cablaggio, eseguire le seguenti operazioni per completare l'installazione.

1. Rimontare i pannelli laterali assicurandosi che le posizioni del sensore corrispondano.
2. In caso contrario, montare il tavolo superiore e serrare le viti.
3. Assicurarsi che i pannelli laterali siano riposizionati correttamente e siano saldamente inseriti nei rispettivi alloggiamenti.

QUAL È IL PROBLEMA?	CAUSA POSSIBILE?	COME SI PUÒ RISOLVERE?
I LED non si attivano anche se sollecitati. Le ali non si muovono. Il tornello non accetta comandi.	Problema con l'alimentazione 220 VAC.	Utilizzando un dispositivo di misurazione, verificare che l'alimentazione sia di 220 VAC
	I fusibili 5A e 2A potrebbero essere bruciati o non montati correttamente.	Controllare manualmente e visivamente e assicurarsi che i fusibili del vetro siano montati correttamente.
I tornelli sono alimentati. Uno dei tornelli che costituiscono il corridoio è funzionante. I LED degli altri non funzionano e le ali non si aprono né chiudono.	I collegamenti di comunicazione tra due tornelli potrebbero essere difettosi. Potrebbe esserci un problema di contatto.	I cavi di comunicazione possono essere controllati dapprima manualmente e visivamente, successivamente da un dispositivo di misurazione commutato in modalità cortocircuito.
	La scheda di controllo del tornello può essere mal funzionante.	Se la scheda di controllo non funziona correttamente, sostituirla con una nuova unità.
I tornelli sono alimentati. Uno dei tornelli ne corridoio funziona, i led delle altre unità sono attivi. ma l'ala non si apre e non si chiude.	La comunicazione può essere mal funzionante.	Controllare la comunicazione delle connessioni.
	I sensori di prossimità possono essere mal funzionanti.	Sostituire il fusibile da 5A del vetro con uno nuovo.
	La scheda di controllo può essere mal funzionante.	Sostituire la scheda di controllo con una nuova.
Le ali non si chiudono quando il passaggio è avvenuto. Si chiudono automaticamente dopo parecchi passaggi.	I sensori di prossimità possono funzionare male.	Sostituire con sensori nuovi.
	La scheda duale di relè alla quale sono connessi i sensori può funzionare male.	Utilizzando un dispositivo di misurazione, controllare il relè tensione delle schede. In caso di malfunzionamento, sostituire con uno nuovo.
	L'impostazione della frizione potrebbe essere manomessa.	Riallineare la frizione
Sebbene non vi sia alcun contatto, il tornello consente il passaggio in una o entrambe le direzioni.	Le impostazioni dell'Int3 o 4, situati sulla scheda di controllo principale del tornello, potrebbero essere state modificate.	Verificare le impostazioni degli interruttori. Assicurarsi che gli interruttori 3 e 4 siano in posizione ON.
Quando viene dato al tornello contatto di emergenza, l'ala non si apre.	È possibile che il contatto di emergenza non sia ricevuto.	Il contatto NC per l'emergenza può essere verificato utilizzando un dispositivo di misurazione.
	La tessera di controllo può essere mal funzionante	Se la scheda di controllo non funziona correttamente, sostituirla con una nuova unità.
	I cavi possono essere allentati o disconnessi.	Controllare i cavi.
Una volta che il passaggio è completato, il tornello non dà il segnale di conferma	La connessione può essere lenta, difettosa o inesistente.	Controllare le connessioni.
	Il terminale J19 della scheda di controllo principale può essere difettoso.	Se il terminale J19 è difettoso, sostituire la scheda con una nuova.
I LED del tornello non funzionano o I LED rosso e verde si illuminano allo stesso tempo.	Le schede dei led possono essere mal funzionanti.	Sostituire con nuove schede.
	I cavi dei led possono essere mal funzionanti.	Sostituire con nuovi cavi.

All. A - Meccanismi dei tornelli e specifiche

La seguente immagine isometrica mostra il meccanismo principale del tornello. Le parti che costituiscono il meccanismo e le sue funzioni sono riportate sul lato destro del disegno.



1. Pannello principale: il meccanismo è installato e fissato sul tornello

2. Motore: questo è il montaggio che funziona con 12VCC e fornisce il movimento oscillante delle ali tramite un sistema di ingranaggi.

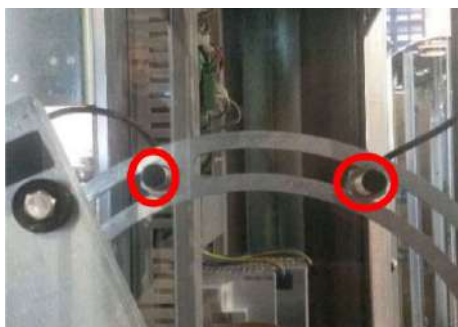
3. Ingranaggio motore: questo è il componente che fornisce la connessione tra il motore e la lastra del movimento delle ali.

4. Lastra per il movimento delle ali: Questo è il componente che sposta l'ala con l'avanzamento fornito dal motore. Il cuscinetto situato all'estremità di questo componente fornisce l'oscillazione avanti-indietro.

5. Lastra dei sensori (lastra a mezza luna): la lastra forata in cui sono montati i sensori di prossimità.

6. Sensori di prossimità: sono sensori non a contatto, sensibili ai metalli, che monitorano i movimenti avanti-indietro dell'ala.

All. B - Impostazioni dei sensori di prossimità



I sensori di prossimità vengono visualizzati nel cerchio rosso. I sensori di prossimità si trovano su una lastra a mezzaluna collegata al meccanismo. I sensori di prossimità monitorano il movimento verso l'interno e verso l'esterno dell'ala e fungono da rilevatori di direzione



Come si vede nell'immagine, i sensori di prossimità sono inseriti nelle fessure poste su una lastra. Questi sono fissati sulla lastra per mezzo di dadi situati nelle parti posteriore e anteriore. Durante il montaggio dei sensori di prossimità, è necessario fare attenzione che non entrino in contatto in alcun modo con la barra di scorrimento dell'ala. La loro distanza massima dalla barra della lastra deve essere di 3 mm.



Per impostare i sensori di prossimità è necessario disporre di due chiavi da 17 mm. Si può allentare dal retro mantenendo fisso il dado anteriore. Dopo aver allentato i dadi, si può regolare la posizione del sensore di prossimità spostandolo avanti e indietro sulla guida. Da quando la posizione del sensore coincide con la posizione finale delle ali, lo spostamento può essere corretto con la manutenzione nel tempo. Regolare troppo indietro o avanti farà sì che il meccanismo funzioni in modo regolare purché

sia monitorato a lungo.

All. C - Montaggio e smontaggio delle ali

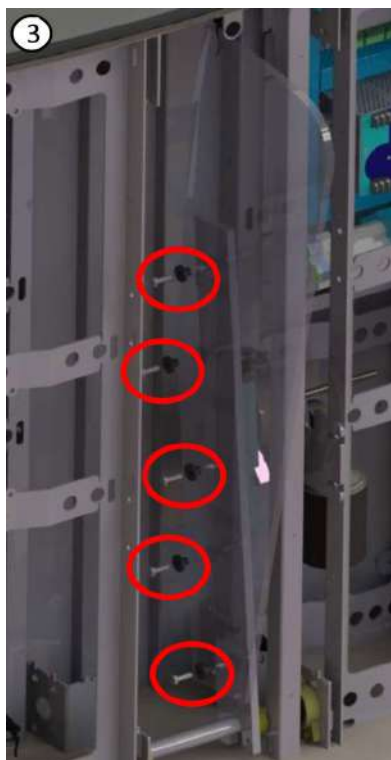
I tornelli della serie LTOP hanno ali di vetro temperato di 10 mm di spessore. I lavori di installazione e smontaggio necessari per queste alette sono illustrati nelle immagini sotto.



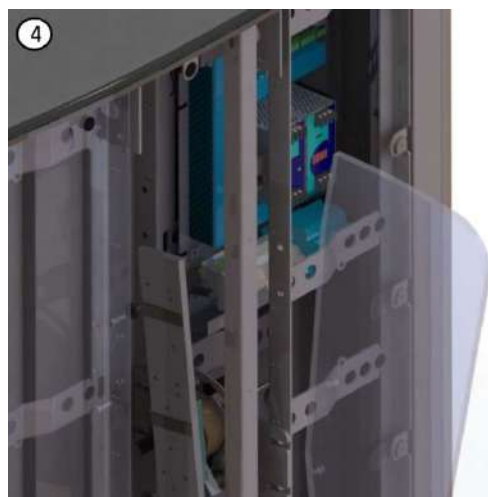
Come si può vedere nell'immagine 1, l'ala è fissata con 5 bulloni. È possibile disinstallare l'ala rimuovendo questi bulloni.



L'immagine 2 è un ingrandimento dei bulloni smontati.



L'immagine 3 mostra i bulloni completamente rimossi.



L'immagine 4 mostra le ali smontate e tutti i bulloni rimossi.

All. D - Termini di garanzia

1. Il periodo di garanzia inizia con la data di fabbricazione del prodotto. Il tuo tornello è coperto da una garanzia di 2 anni contro i difetti di fabbricazione e di assemblaggio.
2. Per tutto il periodo di garanzia di 2 anni, TANSÀ fornirà un servizio in loco e la sostituzione gratuita delle parti.
3. Il periodo di garanzia del produttore fornito da TANSÀ è di 2 anni. Questo periodo può essere esteso fino a 5 anni tramite un "Servizio di garanzia aggiuntivo esteso" fornito da TANSÀ durante la fase di acquisto del prodotto.
4. Le spese e gli addebiti per l'assistenza e la sostituzione parziale, se si verificano dopo il completamento del termine di garanzia di 2 anni, saranno fatturati da TANSÀ all'utente.
5. La garanzia delle parti sostituite durante il periodo di garanzia scade insieme alla garanzia del prodotto originale.
6. Il periodo di garanzia applicabile ai prodotti che possono essere sostituiti dopo la scadenza del periodo di garanzia deve essere di 6 mesi.
7. Per prodotti malfunzionanti e inviati alla fabbrica per una riparazione, il periodo di garanzia deve essere prolungato per un tempo che sia uguale a quello trascorso in fabbrica.
8. Il periodo di riparazione di un malfunzionamento non deve superare i 30 giorni lavorativi.
9. Se il prodotto non può essere riparato entro il periodo di riparazione massimo di 30 giorni, un prodotto con caratteristiche identiche o comparabili deve essere fornito da TANSÀ come sostituzione.
10. L'erogazione dei servizi forniti da TANSÀ Turnike Technical Service Teams e la fornitura di informazioni all'utente sono responsabilità di TANSÀ, mentre l'utente è responsabile del rispetto dei servizi che soddisfano gli obblighi desiderati.
11. Gli utenti finali devono rigorosamente verificare che le persone che visitano per scopi di servizio siano operatori TANSÀ per il territorio e che la documentazione sia originale di TANSÀ, con aggiunta del logo di TANSÀ.
12. La salvaguardia del mantenimento della garanzia dei prodotti, dei certificati, delle fatture e dei numeri di serie sono sotto la responsabilità degli utenti. Se il personale di servizio richiede questa documentazione almeno uno di questi documenti deve essere fornito.
13. I servizi forniti da TANSÀ saranno registrati per mezzo di moduli di servizio e condivisi con l'utente. Questo documento, relativo alle correzioni/riparazioni effettuate, sarà firmato da TANSÀ in seno all'utente.

All. E - Esclusione di garanzia

1. I prodotti devono essere esclusi dalla garanzia negli eventi in cui il certificato, l'etichetta del numero di serie o il documento fatturato non possono essere riprodotti quando richiesto e/o se i documenti sono stati sostituiti.
2. Accessori, hardware e/o modifiche diverse da quelle autorizzate da TANSÀ e tutti i malfunzionamenti e problemi che possono essere stati causati da un qualsiasi accessorio, hardware e/o modifiche completano la garanzia e causano l'esclusione del prodotto dalla garanzia.
3. Qualsiasi intervento, sostituzione parziale e sostituzione del prodotto effettuato da persone non autorizzate e chiunque altro da un team di servizio TANSÀ autorizzato dovrà terminare la copertura della garanzia sul prodotto.
4. La fornitura di alimentazione a lettori di schede, validatori, unità di monete ecc. dalla scheda di controllo del tornello o dall'alimentatore del tornello, e qualsiasi problema che si verifica da tale alimentazione provocherà un'interruzione della garanzia del prodotto.
5. Qualsiasi funzione e problema derivante da alcuni dei seguenti scenari di utilizzo inappropriati e difettosi provocherà un'interruzione della garanzia del prodotto.
 - uso deliberato e/o dannoso;
 - disastri naturali (incendi, alluvioni, terremoti, ecc.);
 - riparazione, assistenza e intervento non autorizzati;
 - ignorare le istruzioni del produttore;
 - danni fisici a seguito di impatti, coercizione o incidenti;
 - danni verificatisi durante il trasporto, merci e simili;
 - problemi dovuti a sovratensioni, messa a terra inadeguata, cortocircuito, ecc.

TANSA
1962' DEN BUGÜNE

TANSA GÜVENLİK SİSTEMLERİ ve SAAT SAN. TİC. A.Ş.

GARANTİ BELGESİ

1. Fabrikamız bünyesinde üretimini yaptığımız LTT, LTF, LTOP ve SG serisi tornibeler, firmamızın belirlediği kriterler doğrultusunda üretim tarihinden itibaren 2 yıl boyunca imalat hatalarına karşı garanti kapsamı altındadır.

2. Tornibelende oluşabilecek, kullanıma kaynaklı anızalar (kırılma, darbe, fiziki müdahale vb.) garanti kapsamı dışında kalmaktadır.

Müşteri : Ürün Modeli Adet Seri No

Üretim Tarihi :

Ürün Sınıfı :

SATICI FİRMA/BAYİ ÜRETİCİ FİRMA
Kapa-İmza Kapa-İmza

L'immagine sopra mostra il certificato di garanzia che sarà fornito a voi da TANSA insieme al vostro tornello. Si prega di conservare il certificato esente da qualsiasi danno. Il certificato di garanzia include:

- Modello di prodotto;
- Numero di serie del prodotto;
- Classe del prodotto;
- Data di produzione.

In aggiunta, la quantità del prodotto, i dettagli dell'utente finale e del fornitore sono scritti anche sul certificato di garanzia.

Quando si riceve il prodotto, assicurarsi che il certificato sia preparato senza errori.

Se non si riceve il certificato di garanzia, contattare immediatamente la società fornitrice o TANSA e notificare la situazione.

